

BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2016) 03

7 mars 2016

Aux membres de l'Assemblée

Carnet de bord de la réunion tenue à Paris le 3 mars 2016

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le jeudi 3 mars 2016 à Paris, sous la présidence de M. Pedro Agramunt, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Communications** : a pris note des communications du Président, du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe :
- **Commission permanente (Paris, 4 mars 2016)** : a pris note du projet d'ordre du jour;
- **Deuxième partie de session de 2016 (Strasbourg, 18-22 avril)** : a établi le projet d'ordre du jour ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a examiné et approuvé les renvois et transmissions tels que présentés en annexe 1, sous réserve de ratification par la Commission permanente ;
- **Observation d'élections** :
 - i. *Réunions des Président(e)s des commissions ad hoc pour l'observation des élections (27 janvier 2016)* : a pris note des conclusions de la réunion ;
 - ii. *Kazakhstan : élections législatives anticipées (20 mars 2016)* : a approuvé la liste finale des membres de la commission ad hoc pour observer ces élections (annexe 2) ;
 - iii. *« L'ex-République yougoslave de Macédoine » : élections législatives anticipées (5 juin 2016)* : a pris note de la date des élections législatives anticipées ;
 - iv. *Serbie : élections législatives anticipées (date à confirmer, sous réserve de la réception d'une invitation)* : a approuvé la liste des membres de la commission ad hoc pour observer ces élections et a désigné M. Volodymyr Arieu (Ukraine, PPE/DC) comme Président de la commission ad hoc (annexe 3) ;
- **Participation des membres aux sessions plénières de l'Assemblée parlementaire et aux réunions des commissions** : a pris note du mémorandum d'information préparé par la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles, et a décidé de demander au Président de l'Assemblée de le transmettre aux présidents des délégations nationales ;
- **Questions soulevées par les commissions** :
 - i. *Commission des questions politiques et de la démocratie* : a autorisé M. Andrea Rigoni (Italie, ADLE), en sa qualité de rapporteur sur la Situation au Bélarus, à assister à une conférence internationale sur « La peine de mort: dépasser le clivage », organisée par le Programme de développement des Nations Unies au Bélarus, en partenariat avec le ministère des Affaires étrangères de la République du Bélarus, ainsi qu'avec le soutien de l'ambassade britannique à Minsk (Minsk, 10 mars 2016) ;

- **Dates et lieux des prochaines réunions :**

Lundi 18 avril 2016, Strasbourg à 8 h
Vendredi 22 avril 2016, Strasbourg à 8 h 30
Jeudi 26 mai 2016, Tallinn, après-midi
Lundi 20 juin 2016, Strasbourg à 8 h
Vendredi 24 juin 2016, Strasbourg à 8 h 30
Lundi 5 septembre 2016, Paris à 9 h

Sonia Sirtori

Copie aux :

Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe 1

Renvois et transmissions en commissions

A. Renvois et transmissions en commissions

Doc. [13956](#), proposition de résolution, Vie privée et familiale: parvenir à l'égalité quelle que soit l'orientation sexuelle : consultation de la commission sur l'égalité et la non-discrimination sur les éventuelles suites à donner ;

Doc. [13963](#), proposition de résolution, La crise de légitimité de la gouvernance internationale du sport : renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport* ;

Doc. [13964](#), proposition de résolution, La protection de l'intégrité rédactionnelle : renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport* ;

Doc. [13965](#), proposition de résolution, La compatibilité de la charia avec la Convention européenne des droits de l'homme: des Etats parties à la Convention peuvent-ils être signataires de la «Déclaration du Caire»? : renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*.

B. Prolongation de renvoi

Doc. [13424](#), proposition de résolution, La nécessité d'un revenu de citoyenneté (Renvoi 4034 du 7 avril 2014 – validité: 7 avril 2016) : prolongation jusqu'au 7 avril 2017.

Annexe 2

Kazakhstan : élections législatives anticipées (20 mars 2016) – liste finale des membres de la commission ad hoc

Président : Jordi XUCLÁ (Espagne, ADLE)

Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Marie-Christine DALLOZ, France

Karin STRENZ, Allemagne

Suppléant(e)s

Ben-Oni ARDELEAN, Roumanie

Deborah BERGAMINI, Italie

Elena CENTEMERO, Italie

Şaban DİŞLİ, Turquie

Yves POZZO DI BORGIO, France

Cezar Florin PREDA, Roumanie

Attila TILKI, Hongrie

Groupe socialiste (SOC)

Denis BAYKAL, Turquie

Paolo CORSINI, Italie

Marianne MIKKO, Estonie

Suppléants

Sabir HAJIYEV, Azerbaïdjan

Florin IORDACHE, Roumanie

Predrag SEKULIĆ, Monténégro

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Jordi XUCLÁ, Espagne

Karl GARDARSSON, Islande

Suppléant(e)s

Gedeminas JAKAVONIS, Lituanie

Anne KALMARI, Finlande

Adele GAMBARO, Italie

Groupe des conservateurs européens (CE)

Ingebjørg GODSKESEN, Norvège

Erkan KANDEMIR, Turquie

Suppléants

Lord Richard BALFE, Royaume-Uni

Burhanettin UYSAL, Turquie

Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

...

Suppléant(s)

...

Rapporteur de la commission des questions politiques et de la démocratie pour Les relations du Conseil de l'Europe avec le Kazakhstan

Axel FISCHER, Allemagne

Secrétariat

Chemavon CHAHBAZIAN, Chef du Secrétariat, Division d'observation des élections et de coopération interparlementaire

Franck DAESCHLER, Assistant administratif principal, Division d'observation des élections et de coopération interparlementaire

Daniele GASTL, Assistante, Division d'observation des élections et de coopération interparlementaire

Annexe 3

Serbie : élections législatives anticipées (date à confirmer, sous réserve de la réception d'une invitation) – liste des membres de la commission ad hoc

Président : Volodymyr ARIEV (Ukraine, PPE/DC)

Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Nicole DURANTON, France
Samvel FARMANYAN, Arménie
Yves POZZO di BORGIO, France
Volodymyr ARIEV, Ukraine
Aleksandar NIKOLOSKI, « L'ex-République yougoslave de Macédoine »
Zsolt NÉMETH, Hongrie
Egidijus VAREIKIS, Lituanie

Suppléant(s)

...

Groupe socialiste (SOC)

Paolo CORSINI, Italie
Stefan SCHENNACH, Autriche
René ROUQUET, France *
Pierre-Alain FRIDEZ, Suisse
Josette DURRIEU, France
Snežana JONICA, Monténégro
Marit MAIJ, Pays-Bas

Suppléant(e)s

Predrag SEKULIĆ, Monténégro
George FOULKES, Royaume-Uni
Saša MAGAZINOVIĆ, Bosnie-Herzégovine
Jan ŠKOBERNE, Slovénie
Idália SERRÃO, Portugal

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Carles JORDANA, Andorre
Andrea RIGONI, Italie *

Suppléants

Alfred HEER, Suisse
Vusal HUSEYNOV, Azerbaïdjan

Groupe des conservateurs européens (CE)

Hermine NAGHDALYAN, Arménie *
Nigel EVANS, Royaume-Uni

Suppléant(e)s

Tom PACKALÉN, Finlande
Jaroslaw OBREMSKI, Pologne
Ingebjørg GODSKESEN, Norvège

Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Matjaž HANŽEK, Slovénie

Suppléant

Tiny KOX, Pays-Bas

Co-rapporteuse pour le respect des obligations et engagements de la Serbie

Maria GUZENINA, Finlande